FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario District No 118 Brant S. District No. 4 Enumeration District / District du recenseur No. 10 in / dans Glanworth (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 12

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par James Kehoe Jr. Enumerator. / Recenseur. June 12th

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROS DE L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / L'ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OF / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (counted in this division). / Famille (comptée dans cette subdivision).	Name of each person in family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (Give township or parish, city, town or village. Indian reserve or settlement, and if in a city, town or village give street number.) / Lieu de résidence. (Donner le canton ou la paroisse, la cité, la ville ou le village, la réserve ou l'établissement des sauvages, et si dans une cité, ville ou village, le numéro de la maison.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, bien préciser la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de la naturalisation, si ci-devant sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte (sans instructions).	State when earned by employees, as far as possible, whether by piece, day, week, etc. / Mentionner si la rémunération des employés est établie à la pièce, à la journée, à la semaine, etc.	Weeks employed in 1910 at other occupation than stated in col. 17. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre métier que celui indiqué à la col. 17.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Rate of wages per hour or piece, or salary per week, month or year. / Taux de gages par heure ou à la pièce, ou traitement par semaine, mois ou année.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation (if any). / Total des gains en 1910 provenant d'autres emplois que l'emploi principal (s'il y en a eu).	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gains en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Date of earnings per hour, piece, week or month. / Date des gages par heure, à la pièce, par semaine ou par mois.	Insurance on life. / Sur la vie.	Insurance against accidents. / Contre les accidents.	Cost of insurance in a year. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons 21 years of age and over. / Coût de l'éducation en 1910 des personnes de 21 ans et plus.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	Insane or idiotic. / Aliéné ou idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
104		Isaac Bethune	Glanville	M	Servant	S	Nov	1879	31	Austria	Feb 1911		Galician	Austrian	R. Catholic	Gardener	00-00	No	No	W												4	4	Austr				
		" Amanda "	"	F	Head	M	Feb	1880	30	C.			French	Canadian	R. Catholic	Gardener	20 a week			W												4	4	Fr.				
		" Celina "	"	F	Sister	M	Dec	1836	74	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															4	4	Fr.				
		" Francis "	"	M	Son	S	Oct	1902	8	C			French	Canadian	R.		nil															3	3	Fr.				
		" Elias "	"	M	Son	S	Jul	1904	7	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															1	1	Fr.				
		" Regina "	"	F	Daughter	S	April	1906	5	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
		" Victor "	"	M	Son	S	Sept	1908	4	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
		" Christa "	"	F	Daughter	S	Jul	1909	2	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
		" Peter G.	"	M	Son	S	Dec	1909	1	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
		" Avelina	"	F	Daughter	S	Dec	1910	1	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
109		" Thomas	"	M	Brother	S	June	1880	30	C			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer	1-9-00			W	Day Labour	55		60		350							10	10	Fr.				
107 110		Bruzas Joseph	"	M	Head	M	Oct	1874	34	C			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer	2-00		No	W	Farm Labour	50		60		410							10	10	Fr.				
		" Valeria	"	F	Wife	M	Apl	1877	32	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															7	5	Fr.				
		" Omer	"	M	Son	S	May	1898	11	C			French	Canadian	R. Catholic	Gardener	nil															10	10	Fr.				
		" Regina	"	F	Daughter	S	June	1901	9	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
108		" Leopold	"	M	Son	S	June	1902	8	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
106 111		Marchand Georges	"	M	Head	M	Jul	1880	44	C			French	Canadian	R. Catholic	Gardener	00-00		No	W												4	4	Fr.				
		" Alice	"	F	Wife	M	Aug	1870	41	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															4	4	Fr.				
111		" Albert	"	M	Son	S	Sept	1902	8	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
102 112		Dubay Baptiste	"	M	Head	M	Jul	1873	37	C			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer	2-00		No	W	Farm Labour	40		60		440							3	3	Fr.				
		" Marie	"	F	Wife	M	Dec	1882	28	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															7	7	Fr.				
		" Archie	"	M	Son	S		1903	7	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Clementine	"	F	Daughter	S	Feb	1905	6	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															1	1	Fr.				
		" Emile	"	M	Son	S	Dec	1906	4	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
		" Mildred	"	F	Daughter	S		1908	3	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
112		" Jean	"	M	Son	S	Nov	1910	7	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
102 113		Lanctot Alfred	"	M	Head	M	Sept	1862	45	C			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer	2-00		No	W												1	1	Fr.				
		" Emerise	"	F	Wife	M	Oct	1873	37	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															10	10	Fr.				
113		" Celestin	"	M	Son	S	April	1910	1	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
103 114		Chartrand Cedulie	"	M	Head	M	Oct	1866	44	C			French	Canadian	R. Catholic	Gardener	00-00		No	W										1000		12		Fr.				
		" Theresa	"	F	Wife	M	May	1870	40	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															10	10	Fr.				
		" Mesia	"	F	Daughter	S	Jan	1894	16	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Antoine	"	M	Son	S	July	1896	14	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Albert	"	M	Son	S	Feb	1898	12	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Ronald	"	M	Son	S	Dec	1900	10	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Veronika	"	F	Son	S	May	1903	7	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Zora	"	F	Daughter	S	April	1903	7	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Gerald	"	M	Son	S	May	1905	6	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Wilfred	"	M	Son	S	Oct	1906	6	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															10	10	Fr.				
		" Eugene	"	M	Son	S	May	1908	3	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
114		" Joseph	"	M	Son	S	Jan	1911	9	C			French	Canadian	R. Catholic		nil															100	100	Fr.				
114 115		Barrie Peter	"	M	Head	M	Jan	1868	67	C			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer	1-9-00		No	W	Farm Labour	40		60		440							10	10	Fr.				
		" Philomen	"	F	Wife	M	Jul	1880	41	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															10	10	Fr.				
		" Eugene	"	M	Son	S	May	1897	17	C			French	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer	1-9-00		No	W	Family	50		60		375							10	10	Fr.				
115		" Edmond	"	M	Son	S	Oct	1899	11	C			French	Canadian	R. Catholic	Gardener	2-00		No	W	Family	50		60		400							10	10	Fr.				
115 116		Hebert Alfred	"	M	Head	M	May	1879	31	C			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	2-00		No	W	Farm Labour	50		60		440			1500		22		Fr.				
116		" Hermine	"	F	Wife	M	Feb	1884	34	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															7	7	Fr.				
116 117		Sellair Joseph	"	M	Head	M	May	1856	61	C			French	Canadian	R. Catholic	Gardener	00-00		No	W												1	1	Fr.				
		" Julia	"	F	Wife	M	Feb	1847	63	C			French	Canadian	R. Catholic	None	nil															1	1	Fr.				